

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الأولى

روما، 11 - 2002/2/14

## مذكرات المعلومات

### ملخص توصيات التقييم والاستجابة الإدارية للبرنامج القطري لموريتانيا (1998-2002)

يجب أن تقرأ هذه الوثيقة جنبا إلى جنب مع وثيقة تقرير موجز عن التقييم  
المرحلي للبرنامج القطري لموريتانيا (1998-2002) " (الوثيقة  
WFP/EB.1/2002/5/1).

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية  
العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.1/2002/INF/8**  
24 January 2002  
ORIGINAL: FRENCH



استجابة الإدارة والإجراء المتخذ	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصية (أبريل/نيسان 2001)
<p>سيعرض مخطط الاستراتيجية القطرية الجديد على الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2002. ويمثل هذا المخطط الإطار الاستراتيجي للبرنامج القطري المقبل للفترة 2003-2008. وقد تم تحديد ثمان مناطق للأنشطة في هذا البرنامج القطري الجديد. وسيجري بذل الجهود بالتعاون الوثيق مع الجهة الحكومية المناظرة لتركيز مواقع العمل في كل منطقة يضطلع فيها بأنشطة، وذلك لتحسين متابعة الأنشطة وتقييمها، ولمحاولة قياس أثرها.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>1- بغية تسهيل تخطيط وتنفيذ ورصد العمليات، ولنفاذي تشتيت الجهود، ينبغي العمل على برمجة الأنشطة في منطقة جغرافية واحدة قبل التحول للمنطقة التالية. ولزيادة درجة التآزر بين الأنشطة يجب تبني نهج متكامل لتحديد المستفيدين ولتخطيط الأنشطة الرامية لتنمية المناطق الريفية حيث سيضطلع البرنامج القطري بتنفيذ العديد من الأنشطة. فضلاً عن ذلك، يوصى بإعداد دراسة اجتماعية اقتصادية محددة بهدف تقييم استدامة وملكية الأصول التي سيتم إصلاحها أو إنشاؤها.</p>
<p>سيجري تشكيل لجنة وزارية لتنسيق وتوجيه البرنامج القطري المقبل للفترة 2003-2008. وسيجري تحديد تشكيلها وأساليب عملها لدى إعداد البرنامج القطري الجديد في مارس/آذار 2002.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>2- عند إعداد وتنفيذ البرنامج القطري التالي يوصى بتشكيل لجنة وزارية مشتركة لتنسيق وتسيير البرنامج القطري، تترأسها وزارة الشؤون الاقتصادية والتنمية، وعضوية المشاركين الرئيسيين التالي ذكرهم: المكتب القطري، ومرصد الأمن الغذائي التابع للنظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر، ووزارة التنمية الريفية والبيئة، ووزارة شؤون المرأة، ووزارة التربية، ووزارة الصحة والشؤون الاجتماعية. أما اجتماعات اللجنة فينبغي أن تسير على نهج واقعي ونشط وتحدد فترات انعقادها وأساليب عملها في البرنامج القطري المقبل المعروض على المجلس التنفيذي.</p>
<p>تم بالفعل دمج المنظمة غير الحكومية ACCORD في قطاع التنمية الريفية - المشروع الفرعي الخاص بالأعمال الصغيرة. ويواصل المكتب مساعيه في هذا الاتجاه لدى منظمات غير حكومية أخرى مثل اتحاد اللوثريين العالمي بالنسبة للمشروع الفرعي الخاص بالأعمال الصغيرة، والصلب الأحمر الفرنسي بالنسبة للنشاط الموجه إلى المجموعات الضعيفة، وكذلك لدى منظمة الأغذية والزراعة بالنسبة للنشاط التجريبي المتعلق بإنشاء بساتين في إطار نشاط المقاصف المدرسية المعان من البرنامج.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>3- يوصى البرنامج بزيادة عدد شركائه، لاسيما في قطاع التنمية الريفية. وعلى الشركاء الذين يتم اختيارهم تقاسم الاهتمام بالتكامل والدعم المتبادل. كما ينبغي أن تتوفر لديهم موارد بشرية ومالية تكميلية، وأيضا إمكانات للرصد وقدرات للتقييم.</p>



التوصية (أبريل/نيسان 2001)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ
		وأجريت أيضا اتصالات مع مؤسسة الرؤية العالمية لتوسيع نطاق شراكتها مع البرنامج على الصعيد الجغرافي وعلى صعيد تنويع الأنشطة (الإنمائية والطارئة) على السواء
4- بغية تقصير الفترة الفاصلة بين إجازة البرنامج القطري وتنفيذه، يوصى بأن تكون صياغة البرنامج القطري المستقبلي أكثر دقة. كما ينبغي إيجاد تعريف تقني جيد للأنشطة المقترحة، مع مراعاة إتمام هذه المهمة أثناء فترة تصميم البرنامج القطري، وذلك بغرض تيسير صياغة الوثائق المستقبلية (ملخصات الأنشطة، وخطط العمليات..الخ).	مصلحة العمليات المكتب القطري	من المزمع إيفاد بعثة لإعداد البرنامج القطري المقبل شهر مارس/آذار 2002. وستتمثل مهمة هذه البعثة في إعداد وثائق البرنامج القطري للفترة 2003-2008، وكذلك وثائق كافة الأنشطة وهي التنمية الريفية والأمن الغذائي، ودعم قطاع التعليم الأساسي، وتقديم المساعدة الغذائية للمجموعات التي تعاني من سوء التغذية.
5- بالنسبة للبرنامج القطري المقبل، ينبغي أن تتوفر لدى البرنامج موارد بشرية كافية لتمكينه من الاستمرار في تعزيز الرقابة على النقل والإمداد. كما يجب أن توكل مهام لمتطوعي الأمم المتحدة في الأقاليم المختلفة لتحسين الرصد الميداني	مصلحة العمليات المكتب القطري	يوصل المكتب مساعيه لدى قسم المالية وقسم الموارد البشرية لتمويل أربعة من متطوعي الأمم المتحدة، وثلاثة موظفين مهنيين مبتدئين، ومدير وطني مكلف بإدارة البرامج.
6- يوصى بأن تركز الأنشطة التي تهم النساء في المقام الأول على المجالات التقنية، بجانب العمل على إقامة شراكات بغرض توفير الكفاءات الأساسية. كما يجب أن تعطى الأولوية لمحو الأمية الوظيفية، ليتسنى للنساء الاستفادة إلى أقصى حد مما لديهن من معارف في مجالات تتوفر فيها فرصة كسب دخل أساسي ومضمون، مثل زراعة الأشجار للحصول على محصول الصمغ العربي، وخشب الوقود والبناء، وكذلك إنتاج العلف الحيواني.	المكتب القطري	سيجري اقتراح نشاط محو الأمية الوظيفية، المصطلح بها لصالح مجموعات النساء في أنشطة البرنامج المختلفة، في إطار مخطط الاستراتيجية القطرية الجديد. وتم توفير الأموال اللازمة لإيفاد بعثة لتقييم قضايا التمايز بين الجنسين في أنشطة البرنامج في موريتانيا، وستنظم البعثة خلال الفصل الأول من عام 2002. وستؤخذ نتائج هذه البعثة في الاعتبار لدى إعداد البرنامج القطري 2003-2008. كما سيشارك موظفو البرنامج في حلقة دراسية إقليمية عن قضايا تكافؤ الجنسين، ستعقد في نواكشوط في فبراير/شباط 2002.
7- يوصى بأن تنظم ورش العمل، التي يشارك فيها البرنامج وشركاؤه، كي تساعد على إيجاد تعريف جديد للأنشطة. كما ينبغي أن تعمل ورش العمل على ترويج التوجه	مصلحة العمليات المكتب القطري	يود المكتب الحصول على دعم المقر (تمويل الموارد البشرية) لتمويل ورشة عمل بشأن سياسة البرنامج الرامية إلى تشجيع



التوصية (أبريل/نيسان 2001)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ
الاستراتيجي الجديد للبرنامج، وأن تعمل على وضع إطار منطقي يتضمن الأساليب المستخدمة لاختيار الشركاء الذين يتمتعون بمزايا نسبية لبلوغ الأهداف المقترحة		التمتية لدى نظيره الوطني. وقد تم في ديسمبر/كانون الأول 2001 إيفاد بعثة لمتابعة وتقييم أنشطة البرنامج في موريتانيا، وقد اقترح إطار منطقي. ويرجى دعم المقر لاستكمال هذه البعثة لدى إعداد البرنامج القطري المقبل.
8- إن توسيع نطاق الشركاء يعني إجراء برمجة صارمة. وتمثل اللجنة الإقليمية للتنمية والإدارة العامة للجنة الأمن الغذائي في نواكشوط الشريكين الرئيسيين المنوط بهما تنسيق أنشطة البرنامج القطري المختلفة. ويوصى بإبرام عقود رباعية بين المجتمع المحلي، والحاكم الإقليمي، والشريك المنفذ والبرنامج فيما يتعلق بوسائل التنفيذ وضمانات ملكية الأصول المنشأة.	المكتب القطري	سيجري دمج اللجنة الإقليمية للتنمية وفقاً للتوصية الواردة في البرنامج القطري للفترة 2003-2008.
9- يوصى بإيجاد شركاء جدد ممن لديهم القدرة على المشاركة في التنفيذ بصورة أكثر انضباطاً، وبحوزتهم كل الموارد والقدرات المطلوبة. وعلى البرنامج أن يقوم، بالتنسيق مع اللجنة الوزارية المشتركة لتنسيق وتسيير البرنامج القطري وبموافقة وزارة الإشراف التقني، بإبرام بروتوكولات اتفاقات ثنائية مع الشركاء الجدد. وهذا من شأنه أن يعين على تجنب ما تقتضيه إجازة المشروعات الفردية ذات النطاق الضيق من وقت طويل، مما يضيء المزيد من السرعة والمرونة على التنفيذ.	المكتب القطري	توجد بروتوكولات اتفاقات سارية بالفعل بالنسبة لأنشطة التنمية الريفية (مع وزارة التنمية الريفية والبيئة)، والأنشطة الموجهة للمجموعات الضعيفة (بالتعاون مع المنظمات غير الحكومية). وتجري مناقشة بروتوكولات تتعلق بجانب الأعمال الصغيرة.
10- يوصى بإجراء زيادة تدريجية في عدد الأطفال المستفيدين في مدرسة بعينها ليتسنى في نهاية المطاف ضم كل التلاميذ في المدرسة إلى صفوف المستفيدين. وهذا يتطلب بالتالي تحديداً أكثر دقة للمستفيدين في المدارس الواقعة في المناطق الهشة، وفي المناطق التي يكون فيها معدل التمدن منخفضاً.	المكتب القطري	التوصيات رقم 10 و 11 و 12 مترابطة، وقد أخذت في الاعتبار في مخطط الاستراتيجية القطرية الجديد الذي سيرعرض على الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي.
11- ينبغي للبرنامج أن يعزز هذا النهج في إطار البرنامج القطري الجديد مع عدم الإبتعاد عن مراميه الأساسية المتعلقة بتقديم المساعدة فقط للتعليم الأساسي.	المكتب القطري	انظر الاستجابة الواردة أعلاه.
12- ينبغي زيادة الحصص الغذائية مؤقتاً خلال فترة سد العجز الغذائي، وأيضا يمكن تحسين	المكتب القطري	لن يتسنى تطبيق هذه التوصية إلا بزيادة السلع الغذائية التي ستقدم،



استجابة الإدارة والإجراء المتخذ	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصية (أبريل/نيسان 2001)
<p>وينبغي مراعاة ذلك في البرنامج القطري الجديد. شرع المكتب القطري في إجراء مناقشات مع منظمة اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية بشأن إمكانية الاضطلاع بنشاط مشترك في هذا المجال.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>حملات التوعية العامة، والإعلام والتدريب. 13- عقب تعيين الوكيل الصحي، يوصى بتزويده بالأدوية الأساسية وبمغذيات دقيقة معينة (الحديد، وفيتامين ألف، ..الخ). وبما أن منظمة اليونيسيف ومنظمة الصحة العالمية بصدد الإعداد لبرامجها الجديدة، فينبغي للبرنامج التنسيق معها فيما يتعلق بإعداد البرنامج القطري المقبل.</p>
<p>تحديد مؤشرات لقياس أثر الأنشطة المدرجة في بيان مهام بعثة إعداد البرنامج القطري للفترة 2003-2008. تم في الفترة من 19 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 13 ديسمبر/كانون الأول 2001 إيفاء بعثة بشأن مؤشرات المتابعة والتقييم، كلفت أساساً بتجريب نظام للمتابعة والتقييم ونظم في إطار البعثة الموفدة إلى كيفا ورشة عمل لصالح النظراء الحكوميين (وزارة التنمية الريفية والبيئة، ووزارة التربية الوطنية، ووزارة الصحة، ووكالة الأمن الغذائي، وأمانة الدولة لشؤون المرأة، ومنظمات غير حكومية شريكة) الرؤية العالمية ومنظمة SAPAS). وسيشكل هذا النظام جزءاً لا يتجزأ من البرنامج القطري للفترة 2003-2008، وسيحدد المنهجية التي ستطبق لمتابعة وتقييم كل نشاط بغية قياس النتائج الفورية، والآثار، ومحاولة قياس تأثيرها أيضاً.</p>	<p>مكتب مدير مصلحة العمليات مصلحة العمليات المكتب القطري</p>	<p>14- يوصى بأن تتضمن أنشطة البرنامج القطري الجديد مؤشرات لقياس النتائج وتحقيق الأهداف. كما ينبغي جمع المعلومات المرجعية الأساسية بهدف قياس أثر البرنامج القطري على انعدام الأمن الغذائي للأسر الفقيرة على الأمدين المتوسط والبعيد.</p>

